

## REVISTA ILLUSTRADA DE PORTUGAL E DO EXTRANGEIRO

N.° á entrega Trim. Anno Semest. Preços da assignatura 18 n.es 9 n.00 36 n.º\* Portugal (franco de porte, m. forte) Possessões ultramarinas (idem).... Extrang. (união geral doscorreios) 3,5800 4,5000 5,5000

20.° Anno — XX Volume — N.º 662

20 DE MAIO DE 1897

Redacção - Atelier de gravura - Administração

Lisboa, L. de Poço Novo, entrada pela T. de Convento de Jesus, d

Todos os pedidos de assignaturas deverão ser acompanhados do seu importe, e dirigidos á administração da Empreza do Occidente, sem o que não serão attendidos.— Editor responsavel Caetano Alberto da Silva.

## \*

### CHRONICA OCCIDENTAL

O promettido é devido, e por isso começarei esta chronica por fallar da peça historica O Regente, preferencia tão justa quanto é certo que nos ultimos tempos poucas obras theatraes merecem que a critica se occupe d'ellas.

A decadencia no theatro é manifesta, como alida en todas as produccões da arte.

A decadencia no theatro é manifesta, como aliás em todas as producções da arte. O theatro desceu ás ultimas abjecções e em vez de ser boa lição para o povo, em vez dos auctores irem arrancar ás paginas da historia ou a imaginação fecunda bons themas para desenvolver na scena e n'ella brilharem illuminados pelo talento, tem trazido para o palco as producções de espiritos doentes, sem elevação nem arte, sem gosto e sem pudor, transformando o theatro n'uma feira de mizerias, n'um lupanar desmoralisador e dissolvente, que não é certamente a melhor lição nem o melhor exemplo e com que tem cavado mais fundo a desmoralisação da sociedade.

Hoje no theatro a maioria das peças são

desmoralisação da sociedade.

Hoje no theatro a maioria das peças são impudicas, deshonestas, exaggerando todos os ridiculos humanos, pondo em relevo as suas mizerias e com tudo isto fazendo rir os espectadores, que saem do theatro tão ignorantes como para lá entraram e apenas um pouco mais inconscientemente cynicos.

Os emprezarios já não queremlevar á scena peças em que a linguagem não seja sufficientemente desbragada, as situações de duvidosa moralidade e em que as actrizes se apresentem levemente vestidas, ou melhor, livremente despidas, de forma que a plastica seja um dos maiores attractivos da peca, para as vistas cupidas do espectador.

N'alguns theatros chega isto a ser o unico aperitivo para o publico. Espectaculo para os olhos e para o sensualismo. A arte não tem ali nada que fazer. Meia duzia de phrases chulas, outras tantas scenas indecorosas, quaesquer vistas scenographicas disparatadas, meia duzia da tempos a ais um espacta.

quaesquer vistas scenographicas disparata-das, meia duzia de trapos, e eis um especta-culo para chamar publico, para rir, para bestialisar.

O assumpto é vasto e está sendo preciso

O assumpto é vasto e está sendo preciso tratal-o largamente, o que decerto não se pode fazer nos estreitos limites de uma chronica, cujo fim é relatar o que vae succedendo n'esta pequena parte do mundo que se chama Lisboa.

O que escrevo é apenas o resultado da impressão que me fez a peça O Regente, comparando o que vae por outros theatros, em relação ao theatro de D. Maria, theatro em que ainda se presta culto á arte, onde se exploram ainda as peças historicas, conscienciosamente e onde o publico aprende alguma coisa, reunindo assim o util ao agradavel.

E que vasto campo offerece a historia patria ao dramaturgo que a queira explo-rar, recheada como está de factos altamente dramaticos e tragicos dos tempos das ca-vallarias e das aventuras, em que Portugal occupou o primeiro logar. A cada passo se deparam quadros que, por as-sim dizer, basta saber copiar, como agora o fez o sr. Marcellino Mesquita, da chronica de Ruy de

E é talvez o senão que encontrei no Regente, o do seu talentoso auctor e provado dramaturgo se cingir tão estrictamente á chronica quanto lhe permittiam as condições scenicas a que uma obra theatral tem de obedecer, deixando passar quasi despercebido o amor do joven rei D. Affonso V por sua mulher e prima D. Izabel de Lencastre, amor que foi um dos maiores obstaculos que os inimigos de D. Pedro tiveram que vencer para atearem no coração do rei o odio contra o honrado infante.

Tambem o auctor não insistiu na lucta que de-via existir no coração de esposa e de filha, ao querer defender a innocencia de seu pae ao mes-mo tempo que tinha de respeitar os direitos do rei e esposo, que uma bem urdida intriga parecia

pôr em perigo. Talvez o auctor o fizesse de proposito, preoc



BISPO DE COCHIM D. JOÃO GOMES FERREIRA - FALLECIDO EM 3 DO CORRENTE (Copia de uma photographia do sr. Lambert & C.\*)

cupado com modernismos de eschola, mas se os tempos d'hoje se afogam n'um materialismo sem ideaes, os heroes e a acção da peça são de tempos bem differentes d'agora; são dos tempos das crenças, das aventuras da cavallaria, das acções arrojadas, tocando por vezes a loucura, das grandes paixões e dos grandes feitos, que de tudo ha na peça, e só faita ali um coração de mulher a animar as situações, que dê mais acção dramatica, sem a qual não ha interesse bastante n'uma producção theatral.

Pela mesma razão que o auctor do Regente despresou certos promenores da chronica por os não poder accommodar á scena, podia, pareceme, bordar alguma coisa sobre a mesma chronica, para dar relevo á figura da rainha, á jovem senhora cujo thalamo conjugal foi tão salteado de desgostos e de luctas, alvo até de calumnias,

senhora cujo thalamo conjugal foi tao salteado de desgostos e de luctas, alvo até de calumnias, que por vezes tentaram manchar a pureza do seu amor conjugal, chegando a levantar a suspeita no espírito de D. Affonso que o camareiro-mór da rainha, D. Alvaro de Castro, era seu amante.

São cinco actos em que passa por deante do espectador uma pagina tragica da historia, mas que quasi o não commove nem lhe pesa, porque e mais uma narração de factos, sobre que são volvidos cinco seculos, do que a accão viva, emo-

vidos cinco seculos, do que a acção viva, emo-cionante, que resurja no palco e nos transporte em espirito á epoca em que aquelles personagens viveram, e com elles partilhemos do seu sentir, da

viveram, e com elles partilhemos do seu sentir, da sua vida das suas paixões.

O desempenho é magistral por parte dos artistas Brazão, infante D. Pedro, João Rosa, duque de Bragança, Augusto Rosa, Alvaro Vaz que são os tres personagens mais importantes da peça. Os mais artistas concorrem para um conjuncto harmonioso em que merecem tambem especial menção Ferreira da Silva no papel de Barredo, Henrique Alves, no de D. Atfonso V e Laura Cruz no de rainha D. Izabel de Lencastre.

O scenario, nintado expressamente para a peca,

O scenario, pintado expressamente para a peça, completa perfeitamente o quadro historico, até na vista do ultimo acto, que representa o arraial do infante D. Pedro junto ao ribeiro da Alfarrobeira, em que a paisagem tem todo o caracter local se é que os tempos não mudam a natureza

local se é que os tempos não mudam a natureza como as idéas dos homens.

Manini estudou o logar da celebre batalha, ou antes embuscada, e transportou-o para a scena com toda a magia do seu pincel, dando ao quadro final da peça uma expressão de verdade em que mais realça a ultima scena, quando os vencedores veem sobre o cadaver do infante e Alvaro Vaz, já entre as vascas da morte solta aquella phrase que ficou lendaria: — Vingar ahi villanagem!

O sr. Marcellino Mesquita fez uma peça de ficar, que todas as noites enche o theatro, prova de oue o publico não tem o gosto completamente.

que o publico não tem o gosto completamente estragado e sabe apreciar o talento e a arte onde

apparecerem.

E fallemos agora da exposição do Gremio Artistico que Suas Magestades foram inaugurar á Academia de Bellas Artes, no dia 15 do corrente,

como é costume.

Uma novidade offerece este anno a exposição: a de se pagar a entrada, o que fará diminuir a concorrencia dos meros curiosos a entulharem as salas, mas que deixará mais á vontade os que se interessam por estes certamens, para apreciarem

Não sei se esta circumstancia influirá tambem na critica, ou nos criticos que com tanta furia tem atacado as ultimas exposições, mas o que de-certo fará é com que não a descomponham de graça, embora mais se accendam em furia como

certo fará é com que não a descomponham de graça, embora mais se accendam em furia como já vão ardendo alguns.

A exposição este anno é menos numerosa em obras d'arte, mas mais selecta no que apresenta. Nota-se a ausencia de Salgado, Condeixa, Ramalho, Freire, artistas que não expõe este anno e cuja falta é sentida; outros limitaram o numero dos seus quadros, como Malhôa e Vaz. Colaço expõe pela primeira vez, me parece, no Gremio, e a sua exposição é das mais brilhantes.

El-rei D. Carlos nunca deixa de concorrer á exposição do Gremio, mostrando assim quanto apreço lhe merece esta agremiação de artistas. Expõe um bello quadro a pastel Pór do Sol.

Precorrendo as quatro salas, em que se agrupam as obras expostas, depara-se na primeira com uma novidade de arte applicada: são uns esmaltes do sr. Arthur Lobo d'Avila. Na segunda sala domina um Christo crucificado, agonisante, de Columbano que tambem expõe uns retratos preciosos; dois bellos quadros de Malhôa, Os oleiros e Passagem do comboio; Olaia em Flôr e Depois da trovoada, de Carlos Reis; umas deliciosas marinhas de Vaz, como a que tem por titulo, No Tejo; Terras da Azoia de Galhardo, etc. Na terceira sala, além do qua-

dro de El-rei, vêem-se as esculpturas de Texeira Lopes e de Augusto Santo, sendo de notar prin-cipalmente, a Viuva, uma commovente esculptura do auctor da estatua Rainha Santa Izabel, e o modelo para a porta da egreja da Caudelaria do Rio de Janeiro, do mesmo auctor. Destacam-se ainda n'esta sala tres explendidas aguarellas de annda n'esta sala tres explendidas aguarenas de Roque Gameiro, e um pastel, Suror Marianna, da sr.º condessa de Alto-Mearim. Na quarta sala e ultima os quadros de Jorge Collaço, D. Sebastião em Alcacer Kibir, Baptisado arabe e España y sus cantares; Victor Wagner no seu atelier, da sr.º D. Laura Sauvinet Bandeira; Rozas, uvas e melancia, da sr.º D. Josefa Greno; O avarento, de José de Brito; Ao lar dos avosinhos de José d'Almeida e Silva, etc.

E eis o que pude notar na rapida visita que fiz á exposição, despreoccupado de criticas, que não são para os limites d'esta chronica, o que não quer dizer que o Occidente se não occupe d'este assumpto em artigo especial.

Logo na abertura da exposição se venderam os

Logo na abertura da exposição se venderam os seguintes quadros e esculpturas:

Os Oleiros, de Malhôa, ao sr Julio Peres, por 300 \$\pi0000\$ réis; a Chegada dos barcos (Nazareth), ao sr. J. R. por 80 \$000\$ réis; Corroios, ao sr. A. Silva, por 25 \$\pi000\$ réis; a Barrella, de mademoiselle Zoé, ao sr. Augusto da Silva, por 100 \$\pi000\$ réis; a Costa de Caparica. ao sr. J. R. e H. por 150 \$\pi000\$ reis; o Bébé, (marmore) de Teixeira Lopes, ao sr. M. A. por 200 \$\pi000\$ rois; o Crepusculo, de Malhôa. à sr. D. E. Penalva, por 30 \$\pi000\$ rois; o Philosopho, de Jorge Colaço, ao sr. conde de Thomar, por 200 \$\pi000\$ rois; o Mendigo, do mesmo auctor, ao sr. conde de Thomar, por 35 \$\pi000\$ rois; e o Porto de Faro, de João Vaz, ao sr. A. G. da Silva, por 50 \$\pi000\$ rois.

Foi uma boa estreia e prova de que o publico não é tão indifferente como se diz ás coisas d'arte. Avalia a presistencia e coragem com que o

te. Avalia a presistencia e coragem com que o Gremio Artistico tem luctado contra as difficul-dades e má vontade que se lhe tem levantado no

Pouco antes da Familia Real inaugurar a exposição, assistiu á sessão solemne do Albergue das Greanças Abandonadas, que não podera ter logar oito dias antes por motivo do lucto pesado da côrte pela morte do sr. Duque de Aumale, tio de Sua Magestade a Rainha.

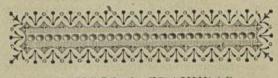
A Senhora D. Amelia, apesar de tão alanceada pela morte de parentes queridos, não quiz delongar por mais tempo aquella sympathica festa da infancia, que era como que um balsamo consolador para o seu coração amantissimo.

A festa d'aquellas creanças fez-lhe descerrar os labios n'um sorriso de bondade que esprime toda a suavidade da sua alma boa. Pouco antes da Familia Real inaugurar a expo-

a suavidade da sua alma boa. Para o seu animo caridoso nada de melhor po-Para o seu animo caridoso nada de melhor po-diam offerecer á Augusta Princeza, que vêr os pobres orphãos, ainda ha pouco abandonados, sem protecção nem guarida, ali recolhidos, aga-salhados pela caridade.

Foi uma festa a que se deu talvez uma dema-siada imponencia, attento o seu modesto fim, di-ria um philosopho com o Evangelho na mão, mas

o povo é que não dispensa estes aparatos e folga que os reis e altos dignitarios venham honrar as suas festas, partilhar das suas alegrias, como dos seus pezares, o que mais estreita os laços da fa-milia portugueza.



## AS NOSSAS GRAVURAS

BISPO DE COCHIM D. JOÃO GOMES FERREIRA

Um telegramma recebido no dia 4 do corrente pelo sr. conselheiro Barros Gomes, digno ministro da marinha, trouxe a triste noticia da morte do Bispo de Gochim D. João Gomes Ferreira, um verdadeiro apostolo da religião christã na oceania portugueza e que, talvez ao seu incansavel zelo pelas missões n'aquella parte do mundo, deva a morte prematura, que na força da vida o arre-batou á patria e á religião, que tanto honrou e a

que tão levantados serviços rendeu.

Conhecer a vida d'este prelado é saber d'uma vida toda de trabalho e dedicações, em que por dever consumiu mais do que é permittido a for-cas humanas. Mais de 20 annos de serviços pres-tados no Ultramar gasta a organisação mais ro-busta e cansa o espirito mais tenaz. É uma vida

bem differente da que se leva na terra natal; ali sob um sol abrazador, salteado por febres continuas, o europeu depressa se aniquilla e, ou tem de fugir para a patria, onde nem sempre recupera a saude, ou paga com a vida a sua presistencia em climas que lhe são desfavoraveis. Foi o que aconteceu ao bispo de Cochim, de que va nos em breves linhas traçar a biographia, segundo as escassas notas que temos presentes.

D. João Gomes Ferreira, nasceu em Penafiel

cassas notas que temos presentes.

D. João Gomes Ferreira, nasceu em Penafiel por 1851, filho do negociante sr. Antonio dos Santos Gomes e de D. Maria Ferreira.

Cursou o lyceu do Porto com notavel aproveitamento, distinguindo-se sobremodo no estudo da mathematica. Não seria, porém, o estudo das sciencias exactas o que mais lhe satisfaria o espirito, porque o seu coração bondoso chamava-o antes a contemplação das coisas de Deus, aos estudos theologicos e dogmaticos, para o que se sentia com natural inclinação. Assim, obedecendo sentia com natural inclinação. Assim, obedecendo á influencia d'um seu tio abbade, dedicou-se á vida ecclesiastica, para o que entrou no collegio das Missões Ultramarinas de Sernache do Bom Jardim, onde se distinguiu pela sua applicação ao estudo, affirmando dotes de intelligencia pouco vulgares, e não menos raras virtudes d'um coração bem formado.

Em 1875 concluiu o curso ecclesiastico e to-

mou as ultimas ordens, sendo nomeado professor para o Seminario de Macau.

Principiava assim a sua vida de serviço publico no Ultramar onde tão util havia de ser, já no ensino ecclesiastico, já nas missões de que foi o mais decidido apostolo.

No Seminario de Macau leccionou a cadeira de theologia, de desenho e outras disciplinas, e por ultimo foi nomeado reitor, substituindo o bispo

O desejo, porém, de missionar, não lhe consentiu que se quedasse na cadeira de lente e antes quiz ir missionar em Timor, para o que pediu licença ao bispo D. Manoel Bernardo de Souza Ennes.

Foi por 1878 que principiou as suas missões na Oceania, espalhando a luz do Envangelho com copiosos fructos para a civilisação d'aquelles po-

Encarregando-se da parochia de Dehli não só

Encarregando-se da parochia de Denn não se cuidou do bem espiritual dos seus parochianos, mas ainda do bem temporal, porque organisou o registo parochial e fez a estatística da população de que ninguem havia cuidado até ali.

Precorreu toda a ilha de Timor missionando com a sua palavra cheia de fé por entre aquelles povos semi-barbaros, sem temor dos perigos, forte na sua crença e tão grandes serviços prestou á causa das missões, que foi elevado a superior da causa das missões, que foi elevado a superior da

No reino de Manatuto concluiu uma egreja a que tinha dado principio o bispo Medeiros, chegando elle proprio a trabalhar no novo templo, como qualquer operario, na pintura decorativa da egreja. Concluiu tambem a casa destinada para escola, augmentou a casa da missão de Occussi e o collegio ou casa de beneficencia de Delli

Dez annos se passaram de constante trabalho para o incançavel missionario, quando, em 1888 o surpreendeu a nomeação de bispo de Cochim, que se era o justo premio da sua dedicação e amor pela causa da religião, era também uma segura garantia para o Estado pelo zelo e intelli gencia com que sempre tinha pugnado pelos di-reitos e perrogativas da corôa de Portugal.

A alta dignidade de bispo em nada alterou a vida do modesto missionario e D. João Gomes Ferreira, foi tão prestante missionando os povos, como dirigindo e administrando a sua diocese, la como diriginado e a como diriginado e administrando a sua diocese, la como diriginado e a deixando um nome respeitado e querido no Orien-te e na patria pelo muito que deve á sua honrada memoria.

#### O DUQUE DE AUMALE

A grande catastrophe do incendio do Ba2ar de Caridade da rua Jean Goujon não victimou so aquelles que tiveram a desgraça de perecerem n'aquella enorme fogueira de carne humana, mas estendeu os seus effeitos, terriveis, desoladores para além das fronteiras da França indo ferir o coração de um velho respeitavel e respeitado, o duque de Aumale, que vivia na sua casa de Zucco, Sicilia.

A noticia da morte de sua sobrinha a duqueza de Alençon uma das victimas da horrivel catas-trophe de Paris, sensibilisou de tal modo o seu coração já profundamente affectado por uma lesão. cardiaca, que o valente general de tantas batalhas-succumbiu á dolorosa impressão moral que lhe produziu a morte da desditosa senhora.

Fez ainda esforços para aparentar serenidade de animo, no meio das pessoas que o rodeavam, mal dando a conhecer a grande dôr que lhe opprimia o coração, mas as forças faltaram-lhe para resistir a tão duro golpe, e no dia 7 pelas duas horas da madrugada entregou o espirito ao creador denois da tar passado uma poite aguitada.

dor depois de ter passado uma noite agitada.

O Duque de Aumale era o vulto mais sympathico d'essa dynastia destronada que se chama Orleans, e que tão larga historia tem na França

e no mundo.

Filho do rei Luiz Filippe de Orleans; nascido em Paris, em 1822, epoca revolucionaria, em que a França e o mundo se agitavam, mal embainhada ainda a espada de Napoleão I, foi nos campos de batalha que elle primeiro engradeceu o seu nome, já respeitado pelo nascimento.

Foi um bravo general como soube ser um gran-de principe e um notavel escriptor. Quando a revolução de 1848 desthronava a sua familia elle commandava um exercito de 70:000 homens, na Argelia e a sua espada vencedora tinha dado mais de uma victoria á França e cober-

os seus soldados.

O prestigio do seu nome impunha-se e poderia ter feito uma contra revolução, para o que tinha os seus soldados promptos a seguil-o. Não quiz, porém, atear a guerra civil. Depoz a espada e foi juntar-se á sua familia exilada em Inglaterra.

Não foi por decerto a cobardia que o deteve, mas o respeito pela vontade da nação, que elle amava acima de tudo.

Ainda em 1870 elle provou quanto amor lhe me-

Ainda em 1870 elle provou quanto amor lhe me-recia a França, quando chamado a presidir ao Conselho de guerra que havia de julgar Bazaine, elle proferiu uma phrase que ficou memoravel. Bazaine defendia-se como podia das accusações

ue sobre elle pesavam pela vergonhosa capitulação que havia feito.

— O imperio tinha cahido, dizia Bazaine, a revolução reinava em Paris... os nossos exercitos
estavam vencidos. Que podiamos fazer, se não
restava coisa alguma?

Havia a França, senhor! atalhou altivamente o duque d'Aumale.

E comtudo o duque d'Aumale assignava depois com os mais membros do conselho o pedido de indulto para a sentença que condemnára o infeliz

general à morte.

Ainda outra prova do muito que o duque d'Au-male queria ao seu paiz é o importante donativo que fez, em 1886 ao Instituto de França dos seus dominios de Chantylli com os seus nove mil he-ctares de terras, o magnifico Castello dos Condes com as suas ricas galarias d'arta a praciona hibitio ctares de terras, o magnifico Castello dos Condes com as suas ricas galerias d'arte e preciosa bibliotheca, uma riqueza incalculavel, pelo valor material e intellectual que representa, resultado de muitos annos de paciencia e dispendio de capital, em recolher tantas preciosidades da arte e da sciencia, como só o poderia fazer um espirito superiormente illustrado e naturalmente artista.

Assim repartiu com a patria da sua immensa riqueza e quiz dar-lhe o que ella bem sabia apreciar como patria que é das sciencias, das artes e das lettras.

das lettras.

das lettras.

Soube ser principe como soubera ser militar. Homem de lettras são importantes as suas obras desde a Historia dos principes da casa de Conde que lhe abriu as portas da Academia de França, até o Captiveiro do Rei João, o Cerco d'Alesia, os Zuavos e os Caçadores a pé que todas provam o seu elevado criterio, vasta erudição e bom gosto litterario. A carta sobre a historia de França, que em 1861, dirigiu ao principe Napoleão, fez uma extraordinaria impressão, em França.

Henrique Eugenio Filippe Luiz de Orleans, duque d'Aumale, era o quarto filho do rei Luiz Filippe de Orleans e da rainha Maria Amelia. Era tio avô de Sua Magestade a Rainha a Senhora D. Amelia, e veiu assistir ao seu casamento, em

Amelia, e veiu assistir ao seu casamento, em

Lisboa, no anno de 1886. O Duque d'Aumale morreu no seu palacio de Zucco, como se disse, uma propriedade de prin-cipe, onde elle vivia fora das contendas politicas, entregue aos seus estudos litterarios e fazendo

entregue aos seus estudos litterarios e fazendo bem aos pobres, que hoje tambem pranteiam a sua falta como a de quem mais os favorecia. O corpo do duque d'Aumale foi transportado a Paris, onde lhe foram prestadas todas as hon-ras funebres, celebrando-se solemnes exequias na egreja da Magdalena, a que assistiram o presi-dente da Republica, principes e princezas, gene-raes, membros do Instituto de França, ministros e preston as honras militares a guarnicão de Paris. Prestou as honras militares a guarnição de Paris.

CONGRESSO DE DIREITO PENAL

Já estava composto o penultimo numero d'esta revista, quando tívemos noticia de que os congressistas se tinham photographado em grupo no intervallo das suas ultimas sessões. A nossa gravura de hoje representa esse grupo de homens de sciencia, nacionaes e estrangeiros, que ha pouco se dispersaram, depois de um convivio de quatro dias de saudosas recordações para todos. Fizemos logo tenção de voltarmos a fallar do

congresso, facto sobremodo notavel para Lisboa, que d'elle póde orgulhar-se sem vaidade, pela forma levantada e brilhante com que elle sempre correu; e ainda hem que este motivo nos dá en-sejo agradavel de pôr mais uma vez em relevo a elevada missão da União Internacional de Direito Penal no nosso paiz, corrigindo porventura alguns pequenos êrros e preenchendo lacunas, que a imperfeição das primeiras notas não pôde evitar, mau grado nosso.

Aqui se reuniram em bom numero muitos d'esses devotados romeiros da sciencia, que se haviam já conhecido nos congressos anteriores de Bruxel-las, de Berne, da Christiania, de Paris, e de Linz; las, de Berne, da Christiania, de Paris, e de Linz; na sua ultima assembléa geral, como modestamente lhe téem chamado, vieram congregar-se em Lisboa representantes da Allemanha, da Austria, da Belgica, da França, da Hollanda, da Hespanha e de Portugal, e muitos mais viriam sem duvida d'estes mesmos paizes e de outros, se impedimentos e imprevistos insuperaveis da ultima hora os não tivessem obrigado a pôr de parte as suas resoluções. A União, conta hoie milhares de suas resoluções. A União, conta hoje milhares de associados no velho e no novo mundo, apesar de fundada só em 1889, e de no seu primeiro congresso de Bruxellas não contar ainda trinta con-

gressistas.

Na sala das festas da nossa Academia viam-se em intima e alegre convivencia, como de condis-cipulos e amigos, alguns dos que por eguaes mo-tivos se haviam encontrado já no Palacio das aca-demias- de Bruxellas, na sala do grande conselho nacional de Berne, no amphitheatro das solemni-dades academicas da Christiania, assim como nos de Paris e de Linz. As apresentações de novos adherentes, e a participação de novos obreiros e camaradas, cheios de esperança e de enthusiasmo na communhão de idéas e de esforços para um ideal, na verdade sublime, não faziam, porem especial de la companio de la quecer, de leve ao menos, a ausencia de uns, que a morte, sempre implacavel, já roubara, quando mais acêza era a sua fé no futuro e nos progressos moraes da humanidade, nem a de outros, que, a distancias enormes, enviavam amaveis sauda-ções aos seus collegas aqui reunidos, com votos cordiaes pelos resultados felizes do congresso. Foram lembrados, entre outros, o chorado Dr. Rouchonnet, antigo presidente da Federação Helvetica, e verdadeira summidade scientífica, a quem a União deve carinhos inestimaveis, e os Drs. Prins e Lejeune de Bruxellas, e Fointzky de S. Petersburges para la constante de l go, seus fundadores e verdadeiros apostolos, que, por cartas e telegrammas, souberam prevenir o proprio momento da abertura do congresso, unindo se em espirito, já que a fatalidade das cousas os se arava em pessõa, na occasião em que o nosso ministro da justiça, presidente de honra do Congresso, ia, á semelhança dos seus collegas das outras nações, inaugurar os seus trabalhos.

Não se descrevem facilmente as emoções va-riadissimas, as particularidades dos affectos, em conjuncto de alegrias e de ternas saudades, que assaltavam no mesmo momento os corações dos que, presentes recordavam a um tempo as cruza-das da sciencia em que uns e outros tinham ba-talhado em regiões longiquas, e a pêrda inolvida-vel dos que a morte arrebatou infelizmente como

vencidos para sempre.

Os homens da sciencia são tambem e sobretudo homens de coração, affeitos a indentificarem os seus sentimentos com os prazeres e soffrimentos da humanidade, a cuio ideal se votam, muitas ve-zes, á custa de sacrificios de não pequeno valôr. Nas conquistas mais espinhosas do espirito, na so-lução dos problemas mais difficeis da vida social e moral, no isolamento do gabinete de estudo, como nas assembléas de maior expansão intellectual, o seu amor pela verdade não lhes oblitera as menores recordações de uma paizagem bella da natureza, de uma discussão viva e ardente em momentos de maior enthusiasmo, dos carinhos dos amigos e das generosidades dos estranhos em todas as occasiões. Um pequeno incidente, ainda que insignificante pareça, é às vezes uma nota me-lodiosa que lhes vibra duradoura na alma, representando-lhes o passado como miragem saudosa, e tentando os á procur# de novos horizontes para os celebrarem no mesmo amplexo e com a mesma ou maior intensidade de sentimentos e de

aspirações altruistas.

Christiania, Lisboa, ou Budapesth, são, por exemplo, aulas do mesmo curso, laboratorios das mesmas observações e experiencias, amphithea-

tros dos mesmos oradores e tribunas da mesma verdade. E quantas enormes fadigas, quantas generosas abnegações e quantos pesados sacrificios, emfim, pode alguem julgar compensados se atten-

der somente a uma ou outra demonstração de prazer e de regozijo? A União Internacional de Direito Penal continuando as suas nobilissimas tradições de lucta contra a criminalidade, já estudando os elementos do crime, como facto concreto, no seu agente, e não como simples abstracção, já procurando des-cobrir os seus melhores meios de prevenção e repressão, veiu desempenhar se este anno da sua altissima missão em Lisboa, pondo em discussão as questões da moderna sciencia penal já conhecidas do publico, as quaes designara pará ordem do dia, como é costume, no congresso anterior. Se abstrahirmos de alguns poucos adherentes ao con-gresso, ainda que elementos assaz valiosos, a maioria compôz se de membros da União, tanto nacionaes como estrangeiros, o que quer dizer que a sua organisação nem foi arbitraria, nem simplesmente dependente de uma ou outra adhesão.

O congresso não deixou de ser a assembléa geral dos membros da União, como tem sido nos demais annos, e isto basta para o não suppôr uma creação local do momento, que entre nos jamais conseguiria, como aliás conseguiu, um exito de

alcance internacional.

No primeiro plano do grupo figuram verdadei-ras notabilidades scientificas, como von Liszt, pro-fessor da Universidade de Halle a/s, Van Hamel, professor da Universidade de Amsterdam, e Léveillé, deputado e professor da faculdade de Di-reito de Paris. Foram tres hospedes sobremodo illustres, que por si sós garantiam de sobejo toda a consideração prestada ao congresso, assumindo as presidencias como representantes respectiva-mente da Allemanha, da Hollanda e da França. Eram ao mesmo tempo os principaes fundadores da União, que se achavam em Lisboa, com direito indiscutivel so primado d'esta assembléa scientifica. Tambem ahi se vê um outro distincto professor, embora membro mais moderno da União, o dr. Josip Siloveic, da faculdade de Direito de Zagreb, na Croacia, que presidiu á primeira sessão do congresso representando a Austria-Hungria.

Da França estiveram também o dr. Henri Joly, professor e decano honorario da faculdade de Di-reito de Dijon, que se vê no grupo, o dr. Cunisretto de Dijon, que se ve no grupo, o dr. Cunis-set-Carnot, procurador da Republica perante o tribunal de 2º instancia da cidade de Dijon, o dr. Henri Prud'homme, substituto do procu-rador da Republica em I ille, os drs Gerard, Robillard de Marigny, e Léveillé, filho, advo-gados em Paris, Mettrs, Charles Berthault, juiz do tribunal civil de Laon, L. Brueyre, membro do conselho superior da assistencia publica, o incon-fundivel, nobre e sempre distincto Abbade Rey-naud, director-esmoler da colonia correccional de naud, director-esmoler da colonia correccional de Eysses (Lot & Garonne), o dr. Schmidt, funccio-nario superior do ministerio das colonias, e ainda o sympathico e infatigavel secretario geral do con-gresso, dr. A. Rivière, antigo magistrado, e secre-tario geral da sociedade das prisões de Paris. Da Belgica veem-se mr. Edmond Pauwels, de

Da Belgica vêem-se mr. Edmond Pauwels, de Anvers, um dos presidentes do congresso, e presidente da sociedade de protecção dos condemnados e das crianças moralmente abandonadas, e os drs. Francart e Leroy, advogados.

Da Allemanha estão ainda os drs. Schaps e Rosenfeld, magistrados, e dr. Mumm, advogado de Strasburgo; e da Croacia os drs Ernesto Miler, procurador regio, e Ivan Banjavcic, advogado.

A Hespanha está dignamente representada pelos seus illustres e conceituados professores dr.

seus illustres e conceituados professores, Dorado, da Universidade de Salamanca, e dr. Torres Campos, da Universidade de Granada e um dos presidentes do congresso, pelo insigne trium dos presidentes do congresso, pelo insigne tribuno e douto jurisconsulto e escriptor dr. Alvarez Taladriz, de Valladolid, pelo illustrado director de la Carcel Modelo, dr. Fernando Cadalso, pelo sr. Alvarez Mariño, membro do conselho superior das prisões, e pelo dr. Villapadierna, advogado e secretario geral da real academia de jurisprudencia y legislación.

prudencia y legislación.

Do grupo portuguez e adherentes, estão, além dos drs. Alves de Sá, presidente, Tavares de Medeiros, vice-presidente, e Benevides, secretario, muitos outros, advogados, professores e magistrados illustres, drs. Vicente Monteiro, Bombarda, conselheiro Carlos José d'Oliveira, Franco de Castro, Caetano Gonçalves, Mendes Martins, Bernardo Lucas, Aflonso Costa, Ferraz de Macedo, Pinheiro Chagas, Azevedo e Silva, Trindade Coelho, Holtreman, Franco Frazão, E. de Vasconcellos, H. Alves de Sá, Leal, H. Midosi.

As senhoras são M. \*\*\* Pauwels, Schaps, Azevedo e Silva e irmã, faltando M. \*\*\* Prudhomme por não estar presente na sessão da manhã do dia 23.



S. A. O DUQUE DE AUMALE - Fai lecido em 6 do corrente

Pela mesma razão faltam egualmente alguns con-

Pela mesma razão faltam egualmente alguns congressistas portuguezes, que não poderam ser prevenidos a tempo de entrarem no grupo photographico. Não estão os conselheiros Serpa Pimentel, Navarro de Paiva, Sousa Amado, drs. Silva Mattos, H. da Silva, Montenegro, Penha e Costa, Manuel d'Arriaga, Manel Duarte, Chrisostomo, etc.

Eis aqui, pois, reunidos mais uma vez para commemorarem de forma menos delevel o congresso de Lisboa, deixando gravadas com os seus nomes as sua physionomias, muitos dos que em outras occasiões terçavam entre si os argumentos e objecções da sciencia, como laminas finissimas, separando escolas por seus principics e applicações, estabelecendo e fixando correntes de opinião, segundo suas tendencias especiaes, e, em summa, discutindo com vigor e enthusiasmo, mas sempre do modo mais levantado, sereno e grave.

Dos relatorios apresentados sobre as questões do congresso, uns foram publicados no ultimo numero do Boletim da União, outros foram impres sos em separado, em francez e allemão, sendo, porém, distribuidos á ultima hora por chegarem de Berlim com grande atraso.

O grupo portuguez, em que sobresahiu o seu illustre presidente com um notavel discurso, desempenhou-se na verdade de um modo bastante lisongeiro, relatando diversos assumptos, apresentando communicações livres, e discutindo em todas as sessões. São de mencionar os trabalhos dos drs. Tavares de Medeiros e Henriques da Silva, sobre contravenções, dos drs. Bombarda e Mendes Martins sobre a responsabilidade moral e

va, sobre contravenções, dos drs. Bombarda e Mendes Martins sobre a responsabilidade moral e penal, e do dr. Franco Frasão sobre a pena de de-

O trabalho do sr. Trindade Coelho sobre os crimes da liberdade da imprensa em Portugal, aliás muito apreciado em suas conclusões, como communicação livre, não entrou nem podia entrar no municação livre, não entrou nem podia entrar no programma do congresso, formulado com a necessaria antecipação sobre assumptos de maior generalidade sem feição puramente local. Isto explica bem o motivo porque tambem não entrou na discussão a quem faça idêa menos exata da marcha do Congresso. Mas, mesmo dentro do programma, algumas questões se podem julgar mais ou menos sacrificadas, ou por demasiado complexas, ou por absoluta falta de tempo para a sua inteira e conveniente discussão.

N'este caso estão a questão de responsabilidade, apesar de mais largamente tractada, a do

procedimento com os deliquentes menores, a da tentativa, e as modificações a introduzir nos esta-tutos, dependentes ainda em parte de futuros con-

gressos.

E' isto o que acontece sempre por maior que seja a vontade de o evitar.

Os congressistas estrangeiros retiraram-se ple-namente satisfeitos admirando a cultura intellectual e scientifica dos seus collegas portuguezes, que julgaram moito alem da sua espectativa, na moderna evolução sciencia juridica, e summamente penhorados pela hospitalidade generosa e fidalga que receberam no nosso paiz, onde foram tambem admiravelmente suggestionados pelas suas bellezas naturaes e valiosos monumentos d'arte.

Pouco foi o tempo de que poderam dispór para mais largas apreciações de tudo quanto viram e admiraram, mas são gratas e profundas as impres-sões que levaram de Cintra, de Cascaes e do Mont'Estoril. Foram estas as ultimas e as que por ventura mais tocaram os seus corações amantissi-mos, como que dominados inteiramente pelo sol explendido que dourava os nossos campos, e pelo explendido que dourava os nossos campos, e pelo remate das festas, o clou do congresso, como lhe chamaram os mais expansivos, alludindo á recepção originalmente principesca e cavalheirosa do sr. Carlos Anjos na sua amenissima e encantadora vivenda do Mont'Estoril, onde elles não sabiam que mais rotar, se a amabilidade altamente penhorante e despretenciosa do dono da casa, se a accumulação das maravilhas, que os cercavam por toda a parte com profusão de luz electrica e de perfumes de flores.

O banquete, de lista á portugueza, veiu accentuar o cunho nacional da hospedagem por occasião de um dos mais sympathicos certamens in-

sião de um dos mais sympathicos certamens in-

ternacionaes.

Sahiram, pois contentes e satisfeitos, e satisfeitos devemos de nos ficar tambem, e sobretudo a Cidade de Lisboa, que foi honrada pelo Congresso e se honrou a si mesma mais uma vez, e a Commissão do grupo nacional, que não soube poupar esforços de especie nenhuma, no meio do desalanto, de alcuna e da indufference de muitos desalento de alguns e da indifferença de muitos.

#### DR. JOÃO JACINTHO TAVARES DE MEDEIROS

De entre o grupo de congressistas que fica des-cripto no artigo precedente, destacamos o sr. dr.



DR. JOÃO JACINTHO TAVARES DE MEDEIROS VICE-PRESIDENTE DO GRUFO PORTUGUEZ DO CONGRESSO DE DIREITO PENAL.

## GRUPO DO CONGRESSO DE DIREITO PENAL



F. de Castro, C. Gençalves, Marigny, Taladriz, T. Coitho, M. Chagas, F. Frazão, Vasconcellos, Rosenfeld, Mariño, H. A. de Sa. Francart, Leat, Midosi, V. Monteiro, T. Campos, Miler, Dorado, F. Macedo, Schaps, Holtreman, Léveillé, fils, Benevides, T. Medeiros, Leroy, Villapadierna, Martíns, A. Silva, Bombarda, Joly, Rivière, B. Lucas, A. Costa, Cadalso, Pauwels, C. Oliveira, Reynaud, M. A. Silva, M. Chaps, Léveillé, M. M. Pauwels, Schmidt, M. Monteiro, V. Hamel, V. Liszt, A. de Sá, Stlovic, Mumm, Banjavcic.

Tavares de Medeiros como o que mais influiu e

Tavares de Medeiros como o que mais influiu e trabalhou para que se reunisse em Lisboa o congresso do direito penal.

E o sr. dr. João Jacintho Tavares de Medeiros um dos mais distinctos ornamentos do foro portuguez, como foi dos mais laureados estudantes da Universidade de Goimbra, onde se doutorou, em 1876, depois de um curso em que obteve primeiros elegicios em todos os aunos supros estados em todos os aunos.

ras classificações em todos os annos. Natural da ilha de S. Miguel, veio estabelecer-se em Lisboa, onde abriu bança de advogado ha vinte annos, sendo um dos mais conceituados da capital, e muito conhecido no extrangeiro pelas suas relações com os homens mais eminentes da

jurisprudencia.

Esta circumstancia permittiu-lhe ser um dos fundadores da união portugueza do congresso de Direito Penal e o unico membro portuguez d'este congresso que tem ido assistir ás suas sessões em Bruxellas, Berne e Christiania. Pela mesma razão foi o transportador da União a Portugal e que propoz differentes membros portuguezes para fa-zerem parte do congresso, sendo a elle que o Comité, central se dirigiu, como seu representan-

te, em Lisboa, para se levar a effeito a reunião do congresso n'esta cidade.

N'este elevado proposito o sr. dr. Tavares de Medeiros, propoz á Associação dos Advogados que fizesse os respectivos convites e obteve do governo a promessa de fornecer casa para a reunião do congresso e mais auxilio para a recepção

dos congressistas extrangeiros.

Do modo brilhante como foi feita essa recepção e da ordem e elevação com que correram os trabalhos do congresso já ficou dita nos artigos

precedentes.

O sr. dr. Tavares de Medeiros foi o organisador e secretario geral do Congresso Juridico de
Lisboa, em 1889 e tomou parte importante no
Congresso Juridico de Madrid, de 1892, de que
foi um dos seus presidentes, e pelo que lhe foi
dada a grá-cruz de Izabel a Catholica, tendo sido agraciado, em 1889, pelo governo hespanhol com a commenda de numero extraordinario de Gar-

E' membro do congresso de Antropologia Cri-minal e do Instituto de Sociologia de Paris. So-cio do Instituto de Goimbra, da Academia Real das Sciencias de Lisboa e da Real Academia de Jurisprudencia e Legislação de Madr.d etc.

Varios são os trabalhos impressos do sr. dr. Tavares de Medeiros de que não é o menos im-portante a sua Memoria sobre Contravenções apresentada ao ultimo congresso.

#### COSTUMES DA ANATOLIA

Ás vezes não são as regiões mais extensas que apresentam variedade maior nos costumes dos

seus habitantes. A Anatolia é uma região da Turquia da Asia, que, junto á Caramania e Armenia, forma uma peninsula que se estende pelo mar Mediterraneo e mar Negro, até ao mar de Marmara e Archipelago. Ha aqui um grande numero de provincias, meio arabes, meio turcas, onde os costumes di-vergem de terra para terra. D'um dos mais ca-racterísticos dá ideia a nóssa estampa.

## -030-A Covilha e a Industria dos Lanificios

(Continuado do n.º antecedente)

Por decreto de 25 de janeiro de 1781, a administração d'estas fabricas passou para a Junta da Administração das fabricas do reino, e por saldo de contas as fabricas da Covilhã e Fundão deviam de contas as fabricas da Covilha e Fundão deviam ao cofre dos pharoes 107:456\$\pi\_027\$ réis, e ao cofre do Donativo 157:472\$\pi\_027\$ reis, saldos que se foram amortisando, ou diminuindo, pelos successivos lucros das referidas fabricas. O seu capital, n'esta epoca, computou-se pelos inventarios n'um total de 301:350\$\pi\_042\$ réis. Deve ainda sommar-se as quantias retiradas do cofre do Donativo, á lista dos subsidios e emprestimos, que d'elle sahiram em beneficio das fabricas.

d'elle sahiram em beneficio das fabricas. Este total de 301:350\$942 foi comprehendido pela Junta da Administração das fabricas no seu pela Junta da Administração das labricas no seu balanço de 1788, entre as mais addições do seu passivo; e depois passou para os particulares a quem se transmittiram, as pagarem, menos os edificios, existentes por conta da fazenda real, e deviam ter melhorado de valor pelos mesmos particulares interessados na forma das condições

do seu contracto. Sempre se disse que estas fabricas deram lucro, o que assim devia ser; bastando para lhes assegurar bons interesses os fardamentos da tropa e dos creados da Casa Real, que faziam um objecto de dezeseis mil arrobas de la, por anno, que n'elle se empregaram. A respeito da fabrica de Portalegre, vemos isso confirmado por uma conta dada legre, vemos isso confirmado por uma conta dada. á Junta do Commercio pelo seu contador Antonio Pedro Avenente, em 26 de janeiro de 1782, o qual passando por commissão particular áquella cidade, para examinar a fabrica, formou, analysando certas contas d'ella, uma geral comprehensiva de todo o tempo da administração da Junta do Commercio, outra particular dos tres annos de 1778, 1779, e 1780 por ordem de Martinho de Mello e Castro, então ministro, e achou pela conta geral, que sendo a fabrica debitada por todas as despezas de qualquer natureza com ella feitas desde o seu principio e creditada pelo producto de todas particular dos referidos tres annos, de que pre-tendia ser informado Martinho de Mello e Cas-tro, ter sido n'elles o lucro 18:627\$301 réis. Es-tes lucros, como notou o mesmo contador, eram muito diminutos em comparação do que deviam ser d'alli em deante, pela grande diminuição no custo das obras, moveis, transportes de mestres e officiaes e outras despezas geraes, sempre muito mais dispendiosas no principio do que no pro-gresso de similhantes estabelecimentos, com que se tinha augmentado muito o debito, ao mesmo

se tinha augmentado muito o debito, ao mesmo tempo que a economia necessaria para acudir a tudo isso tinha feito restringir a laboração, e por consequencia as utilidades

Sob a administração da Junta das Fabricas, ainda que não deram os grandes lucros que podiam esperar-se, ellas prosperaram; não darem perda já era prosperar. A de Portalegre até 29 de março de 1788, em que por alvará d'esta data foi transmittida a Anselmo José da Cruz Sobral e Geraldo Wenceslau Braacamp d'Almeida Castello Branco, deu de lucro 59:954\$\times289\$ réis \(^1\) A da Covilhã, até que por alvará de 3 de junho do mesmo anno foi transferida a Antonio José Ferreira e socios, deu de lucros 18:873\$\times420\$ réis.

Esta sociedade adquiriu tambem mais tarde a de Portalegre.

de Portalegre. As fabricas da Covilhã e do Fundão prospera-As fabricas da Covilha e do Fundao prospera-ram bastante nas mãos dos seus proprietarios, cu-jos interesses se vieram a dividir por outros so-cios; porém esta prosperidade veiu a perder-se com a desastrosa e assoladora invasão dos fran-cezes, em 1807; sendo um novo obstaculo para o seu estabelecimento a mal entendida reducção dos direitos dos lanificios inglezes para 15 por cento, em consequencia do tratado de 1810. A fa-brica da Covilha esteve fechada por muitos an-nos: na de Portalezre renovou-se alguma laboranos; na de Portalegre renovou-se alguma labora-ção porém precaria, e languida, o que tornou ne-cessaria a intervenção do governo.

Ouvidos os antigos proprietarios e regulados por conveniente accordo os seus direitos e as suas responsabilidades, foi a fabrica transmittida a Antonio Pessoa de Amorim, por auto de arrematação confirmado por determinação das cortes geraes de 31 de março de 1821, communicada á Real Junta do Commercio por avisa da 5 da abril. geraes de 51 de março de 1821, commincada a Real Junta do Commercio por aviso de 5 de abril do mesmo anno; e a de Portalegre á viuva Lar-cher, tambem por auto de arrematação ordenada pela Resolução de 21 de janeiro de 1822, tomada em Consulta da Real Junta do Commercio do mesmo mez e anno.

Não só as fabricas reaes, mas tambem as par-ticulares, fizeram consideraveis progressos; e mesmo depois da invasão franceza se consegui-ram alguns melhoramentos com a introducção de novas machinas de cardar e fiar lã, primeiro na fabrica de Placido Lino dos Santos da cidade do Porto, e depois na de José de Larcher, e na fa-brica Real de Portalegre, na dos herdeiros de Si-mão Pereira, da Covilhã, e na do já indicado An-tonio Pessoa de Amorim. Não só as fabricas reaes, mas tambem as par-

Ainda no seculo passado, a industria dos lani-ficios não possuia machinas para preparar, fiar e tecer as lãs, sendo todo o trabalho completamente

Datam de 1808-1810 os descobrimentos dos pri-meiros machinismos na Inglaterra o que logo ga-

rantiu grandes vantagens a esse paiz.

Com os descobrimentos da machina coincide a quebra do systema protector, usado em Portugal, pelo tratado de 1810, o que aniquillou a industria

nacional, que só muito a custo resurgiu na epoca da restauração de D. Maria II, contribuindo para

que se reorganisassem algumas fabricas

Mas não durou muito este estado lisongeiro.

Veiu logo o decreto que reduziu os direitos de importação a 15 % ad valorem destruindo o que tantos esforços custára.

Em 237 o nova pauta deu um grande impulso.

Em 1837, a nova pauta deu um grande impulso á industria dos lanificios com os seus direitos protectores, de forma que successivamente se fundaram consideraveis estabelecimentos de lanificios em muitos logares e especialmente em Lisboa, Portalegre, Covilhã, Manteigas, Trinta, Amarante,

Porto e Alemquer.

Quanto ao systema protector, póde-se affirmar que os elementos existentes da nossa industria fabril foram definidos e assentes por Passos Manuel, um dos maiores heroes da liberdade do trabalho nacional, que como homem do seu seculo, deu estabilidade á nossa industria por meio da protecção fundada sensata e discretamente nos direitos de importação e não na imposição despotica de leis prohibitivas. Poucas nações conservam na historia da tece

Poucas nações conservam na historia da fece lagem da lá factos tão notaveis, como os que são tradiccionaes na Covilhã, como os que lizeram figurar Portalegre e as suas lás nos sumptuosos festejos offerecidos por Coimbra a um dos antigos reis portuguezes, e como os que attestam Gouveia, Guarda e outros logares de extraordinario labor. No tempo, em que estas fábricas prosperaram, fabricavam-se: pannos, sellezias, casimiras, droguetes, baetões, baetas, canelés, sarafinas, saetas, sarias, estamenhas, camelões, barreganas, crepes.

sarjas, estamenhas, camelões, barreganas, crepes, rivalisando com os similares extrangeiros; fabricando se ainda nos principios d'este seculo excellentes briches, saragoças, pannos grossos, entre finos e alguns superfinos.

Além d'estes productos começaram apparecendo no decorrer dos annos as burelinas, suru-beques, casimiras, mesclas, castores, meias e cha-les, e muitos outros artefactos que no seguimento de este estudo teremos occasião de mencio-

Hoje, o fabrico do burel está reduzido á industria caseira, e o surubeque, uma especie de meia casimira, é fabricado nas fabricas.

(Continua)

Esteves Pereira.

### ----FESTA NA ALDEIA

Domingo. Festa na aldeia.

Senhora Santa Luzia, Lavada do vento norte, Quem n'ella tem seus amores Não póde ter melhor sorte.

Deveria de ser aquella terra, se não fôra tão occulta, achar-se por detraz de tanta serra florida, a predilecta dos velhos poetas lyricos para logar de acção de ingenuos romances de amor. Como debaixo d'aquellas grandes arvores que a cir-cumdam, por entre aquellas moitas em flôr, n'aquelles corregos matisados, cantariam bem suas queixas os pastores de Bernardim Ribeiro! Não ha paizagem mais serena, luz mais branda. O pôr do sol pinta aquella região toda de azul

e côr de rosa, côr de rosa nos claros, azul nas

sombras.

Vai-se adeantando o crepusculo e uma dulcissi-ma luz violeta, combinação das duas côres pouco a pouco fundindo se, tinge os montes em cujas cristas se recorta miudamente, n'um fundo d'oiro ro-tilante a esverdear se no alto, a folhagem escura das azinheiras. N'um cabeço destaca-se a alvura d'um moinho muito caiado, alegre, com as suas grandes azas brancas, cheias de vida, como esses que d'antes animavam os outeiros dos arredores de Lishoa e que hoje, perdidas as velas, rotos os telhados, arruinadas as paredes, são lugubres co-mo esqueletos de grandes passaros.

O tempo não vai mão, apezar das chuvas terem vindo um pouco tarde Espera-se um anno bom de lande ou boleta e o candeio das oliveiras promet-

te uma fortuna aos lavradores. Estamos em principios de maio Os trabalhos estão concluidos. Será o que nosso Senhor quizer. Está posta a mesa de Deus, como dizem os algar-

E por todos esses campos, pelos corregos e bar-rancos onde se escondem os lobos, pelas mesas extensas onde voam borboletas aos pares que saem agora dos casulos, nos altos ramos das arvores onde chilreiam milhares de passarinhos, tudo são flores, n'uma variedade que deslumbra. Teem as mil tintas d'esse arco-ires, que, ha meia

<sup>&#</sup>x27;Nas Noções Economicas este lucro é de 56.934§289 réis.

duzia de dias, depois de muitas horas de chu-va, veiu pintar as nuvens do céo com as côres que achou na terra.

Durante uma d'essas noites o temporal foi me-donho; mas o céo não nos deu agua, deu-nos tri-go. Nada no mundo é tão grato como a terra á chuve bemdita.

Maio! Maio!

Passam zunindo os enxames das abelhas. E' ver onde ellas poisam que o mel e a ceva são riqueza Prompto o cortiço é pol-o ao pé d'ellas, assobiar-lhes devagarinho, batendo na cortiça duas pedras.

lhes devagarinho, batendo na cortica duas pedras. Lá sobe todo o exercito atraz da abelha mestra! Andam as outras sobre o rosmano e os zangãos lá no alto de respingadeira! Atira-lhes a gente uma pedra e veem aos seis e aos dez atraz d'ella! Pobres zangãos que so servem para amar e tão victimas são de seus amores!

E' um passeio lindo n'este tempo atravessar o Arzil, onde azinheiras muito velhas, que os trisavós viram nascer, se abraçam umas ás outras pelas copas, aninham passaros, charnecos, cucos, pegas e poupas, dão á terra uma sombra fresca. Mais para a esquerda são os sobreiros com seus troncos vermelhos, descortiçados, dando-se bem a terrenos agrestes, não deixando medrar no circulo de sua sombra mais que o matto, por aqui culo de sua sombra mais que o matto, por aqui tão variado e lindo, estevas, urzes, medronheiros, murta, lentiscos, daroeiras e, por entre a varieda-de dos verdes, o rosmano devoto perfumando o ar com as suas flores roxas como a tunica do Senhor dos Passos.

Subindo á Criméa, até á mesa, um dos pontos mais altos d'esta parte da provincia, a vista alarga-se e ao longe, muito ao longe, entre um ras-

ga-se e ao longe, muito ao longe, entre um ras-gão das montanhas, vê-se nos dias bonitos uma mancha azul, que mal se distingue no céo, e é um pedaço da serra de Monchique. Vai o caminho por entre os olivaes e, mal se entra no azinhal da Córte Preta, vê-se do outro lado do valle, que vai alargando, alargando, ali mesmo junto á vargem, a aldeiasinha branca, San-ta Luzia, lavada do vento norte.

O primeiro sentimento que nos perfuma a alma é o da saudade. Saudades de quê em frente d'uma paizagem nunca vista? Impressão misteriosa, inexplicavel! Vê se bem que se pode ser feliz à sombra d'aquelles montes que parecem tocados pelo pincel d'um artista sentimental, n'uma d'aquellas casitas semeadas pela encosta, levando a vida inteira, resumindo o mundo apenas até onde se oitos d'aquella torre el vaisante que no dia am ça o sino d'aquella torre alvejante, que, no dia em que ali fui pela primeira vez tocava então alegre-mente á missa entre revoadas de andorinhas.

Será talvez a saudade dos muitos annos perdi-dos no máo ambiente das cidades; talvez de aldos no mão ambiente das cidades; talvez de algum sonho bom de infancia apagado nas brumas da memoria somnolenta. E' que ha uns montes assim, em velhos quadros pintados em cobre obra de bons artistas, infantilmente recortando cada folha do arvoredo em céo de mistica serenidade. Vemos em sonhos paizagens que algures devem existir. Aquelle deveria ter sido a paizagem dos meus conhos traggues de criança.

meus sonhos ingenuos de criança. Não sei. Fez me saudades.

Descida a encosta, atravessado o valle, são mais dois passos, pé aqui, pé ali, pelas ruas traçadas ao acaso, um pedregulho, outro pedregulho, eis-nos em casa do sr. Antonio Gonçalves, regedor da

freguezia. Que bella alegria, aquella manhã, na casa exactamente do tamanho para n'ella poder caber a

Felicidade!

Era a familia em peso em volta da pequenina, o pae, a mãe, o avô, a avo, as tias, os tios, a bisa-vó velhinha, tia Louca, toda contente, a aquecer-se á luz d'aquelles olhos bonitos, como uma cotovia ao sol da madrugada! Vestiam-a para a pro-cissão. É era mais um laço, mais um brinco, mais um cordão, mais um enfeite; agora arranjar um caracol dos cabellinhos, um refolho no vestido, uma fita nas ligas. É ella, a Maria Émilia, com os seus olhos muito grandes, a boquinha muito seria, toda quieta, toda grave, cheia do seu papel, sabendo a responsabilidade d'aquelle mister de anjinho de procissão, tão lindo como um anjo do

Esperava-se o Prior que fôra dizer missa ao Valle. As frequezias são pobresinhas; o padre,

coitado, tem de accumular. Mas o sino deu signal. Já todos esperavam con-versando no adro ou na sacristia. Vamos á missa.

Entram as moças com seus lenços de côres variadas.

Não admira que os rapazes aqui sejam poetas, que todos cantem o amor E' que as mulheres são lindas, teem a frescura das flores d'esses valles, a luz dos olhos serena como o crepusculo nos azi-nhaes. são altas, esbeltas, finas como princezas disfarçadas.

E' por isso que elles ás vezes moem comsigo a paixão e não ousam dizer-lhes nada. Sonham como os pastores das bucolicas, quando dormem a folga debaixo das grandes copas; seguem com a vista os casaes dos passaros que andam em seus amores; de noite cantam ás estrellas.

> A distancia e a lonjura, Onde o sentido caminha, Onde quer que vá parar Isso ninguem adivinha.

E, para maior encanto, muitas d'ellas são opti-as cantadeiras. Era ouvil-as depois da missa, atraz da procissão, quando esta trepou pelas ruas ingremes da aldeia, passar por debaixo dos arcos enfeitados com flores e lenços como bandeiras.

Os homens cantavam a duas vozes a alleluia.

## Resuscitou o nosso Deus! Oláluiah! Oláluiah! Oláluiah!

A procissão ia subindo, descendo, o pallio pobresinho levado pelos primeiros da terra, ¿brigando a custodia. A's portas as mulheres e as criancinhas ajoelhavam. Em todas as janellas, dos prefumadores de barro ou de metal subia uma columna mansinha de fumo. O chão da aldeia era todo juncado de verduras e flores. Que balsamos santos a erguerem-se na atmosphera! E lá adeante, de junto do pallio, a voz suavissima das mu-lheres respondendo na mesma melopéa:

Resusciton o nosso Deus! Olaluiah! Olaluiah!

Em todas as casas, algumas tão pobres, a mes-ma limpeza sempre, o encanto d'esta provincia, linhos muito alvos, paredes muito caiadas.

Depois da festa um bello jantar em tamilia, um vinho alegre e fresco das uvas d'essas vinhas. Depois o baile, um lindo baile de roda.

E durante tres ou quatro horas, até que o sol começou baixando, não se cantou ali senão o

Os pares andavam sereramente em volta da casa, que a dança quasi não é dança, o que ali mais vale é o verso e a musica.

> Confesso que nunca tive Amor leal a ninguem. Só para ti se me abriram As portas do querer bem.

Oue lindas raparigas ali bailaram, e como elles contentes, com seu raminho verde côr da esperan-ca, atraz da orelha, fitas verdes nos sapatos lhes respondiam! atiram o primeiro verso da quadra ainda nos ultimos compassos da outra, musica cheia de originalidade e belleza, que apenas se sahe cantar no Alemtejo.

O sol vinha a descer, entravam as sombras na casa. Uma por uma foram abalando as canta-deiras. Eram horas de metter a caminho. Um

adeus sentido e grato, vamos por esses azinhaes, por essa charneca fóra.

Que multidão de flores bravas! Quasi todas ellas com cinco petalas, o numero das chagas de Christo. E' a esteva, o matto branco, as malvas,

rosas, rosellias, sargaço e sargacinho.

Que paz, que serenidade n'aquella charneca to-da! Creio que tudo ali dormia menos o meu pensamento. Apenas, muito ao longe, soavam umas esquilas, ladrava algum cão de gado, um mocho piava, cantava algum grillo no matto roçado para fazer moréas.

A noite descera de todo. Era tudo, negro em volta Profunda escuridão no azinhal. Umas alvuras: um fio d'agua entre os juncos em que se re-flectia uma estrella, uma papoila de esteva, uma nodoa de musgo n'um tronco velho. Entre as ar-vores desapparecendo como um fogo fatuo, a fo-gueira d'uma malhada n'um cabeço a leguas de distancia.

E a rever o meu dia e a pensar em toda essa boa gente com quem estou vivendo e vou talvez viver n'uma vida de trabalho santo, sentia dentro de mim como um murmurio, uma toada lenta, um ecco, uma recordação:

Oláluiah! Oláluiah!

João da Camara.

### →D3C+ BOHEMIA ANTIGA

Não lhe pretendo fazer reclamo porque o não precisa. Quero apenas dar um apertado abraço de reconhecimento ao meu velho amigo Thomaz de

Mello, pelas deliciosas horas de leitura amena que

me fez passar.

E um bom livro que nos encanta a alma, bello e despretencioso como o espirito elevado que o escreveu. Notas das saudosas recordações da mocidade revolta, voluptuosa e aventureira de ha quarenta annos, que se repercutem como um echo suavissimo no mais recondito do nosso coração.

Paginas que não são para todos lerem pois só podem ser comprehendidas por quem tiver a for-tuna de já ter sido novo, ou para melhor dizer, a

de o ter sabido ser. Obra que até está livre das importunas ferroa-das, da critica maçadora e insipida dos velhos caaas, da critica maçadora e insipida dos veinos ca-turras, que fogem espavoridos ao ler-lhe o titulo — Bohemia Antiga — com medo de a ver resurgir em todo o vigor de outros tempos, imprimindo-lhes terriveis cochichadas nos inviolaveis chapeos lus-trosos, acompanhadas das gargalhadas estrondo-sas da troça mais estonteadora. Porque um livro com tal titulo pode e deve ser incorrecto à sua vontade, como também o foi es-

incorrecto á sua vontade, como tambem o foi es-sa bohemia, e se o não fosse perderia muito do

seu valor. È isto que eu entendo e foi tambem assim que

o entendeu o seu auctor. Escreveu o seu livro como se estivesse contando aquellas scenas, nos antigos cavacos matuti-nos, encostado ás esquinas das ruas da *Baixa*, rodeado de bons amigos, alegres e enthusiastas que o escutavam attentos, admirando as raras qualidades d'aquelle grande espirito, na concen-tração intima de uma verdadeira adoração.

tração intima de uma verdadeira adoração.

Entre esses seus idolatras de ha vinte e tantos annos figurava, digo-o com orgulho, o velho triste e valetudinario, que n'este momento para aqui está cheio de saudades a rabiscar estas linhas.

Dos outros companheiros d'essas alegres noutes de bohemia, já poucos restam. Muitos d'elles morreram como Guimarães Fonseca, Alves Branco, e João de Deus, outros estão longe, como Bettencourt Rodrigues e Fernando Leal; outros tristes e acabados como Affonso Leite, Cesar de Lacerda, Alfredo Sarmento e eu.

Lêr agora este livro é o mesmo que estar a ou-

Lêr agora este livro é o mesmo que estar a ouvir Thomaz de Mello n'essas noutes divinas.

Ha porém occasiões em que elle se esquece do
que está fazendo, e se eleva á altura do grande
litterato que é. N'esses momentos as paginas sahem-lhe perfeitas e esplendidamente buriladas,
inspiradas pela saudade, arrancadas do intimo do
seu peito e escriptas com o estillado da dôr do
seu grande coração.

seu grande coração.

Taes são as do dialogo com Manuel Tavares; as da chegada á Boa Morte; e as do fim da Viagem a Sevilha; que nos arrancam lagrimas since ras e nos deixam por vezes a alma envolta n'uma tristeza amargurada.

É que Thomaz de Mello se tem sido dos muitos que em Portugal teem sabido rir, tem tambem sido dos poucos que teem sabido chorar.

Valente e dotado de uma grande coragem, que,
ainda hoje, apesar de velho e doente, não deixaria sem immediata e severa correcção a mais leve offensa, alegre e despreocupado, n'uma eterna bohemia que é o caracteristico da sua vida, nin-guem dirá que está alli uma alma de creança, d'uma sensibilidade tão feminina que em minha vida só encontrei outra egual á d'elle, a de Guimarães Fonseca.

Mas, deixemos estas cousas, que tocar nas saudades é bolir com o fogo.

O elogio da Bohemia Antiga pode ser feito n'estas palavras:

E um livro que o leitor devora com a soffreguidão d'um Tantalo e a cada pagina que volta se lembra com pena do pouco que lhe vai faltando para o acabar, o que nos fez suggerir esta lei:

E sempre um grande livro, aquelle que o leitor achar pequeno.

achar pequeno.

Libanio Baptista Ferreira.



#### REVISTA POLITICA

Temos feito maior ausencia que o costume, mas os nossos leitores não tem perdido nada com a falta da nossa prosa, porque nenhumas boas novas lhe podiamos dar, e antes pelo contrario.

As eleições realisaram-se no dia 2 d'este mez, como estava marcado, e o resultado da urna é conhecido como é sempre o resultado de todas as eleições. Grande maioria para o governo, um maior ou menor numero de escandalos eleitoraes

e mais uns tantos compromissos e encargos para o thesouro para recompensar serviços, para con-tentar afilhados.

tentar afilhados.

Política comesinha esta com que vâmos navegando até dar com o casco nos cachoupos, em que decerto os pilotos não terão a coragem de se deixarem ir pela agua abaixo, como qualquer commandante firme no seu posto de honra.

Quantos exemplos se poderiam apontar de alguns que pareciam ter sosobrado a valer, e afinal apparecem lepidos e espertos, como se nada tivesse sido com elles, fallando de polpa, como sujeitos serios e limpos que até parece que nunca foram outra coisa.

Ouantos, louvado Deus!

Quantos, louvado Deus!
Como iamos dizendo as novidades são ruins e velhas. O cambio, que no principio d'este anno se considerava deprimente a 37, tem chegado nos ultimos dias a 34 no que se vae aproximando do que previamos na ultima revista, de que as libras estada viviama a dobrar os pás com a cabeca.

ainda viriam a dobrar os pés com a cabeça.

A hypotheca dos caminhos de ferro do Estado já não é segredo para ninguem, apezar das folhas officiosas do governo o terem desmentido ácerca

de um mez. Agora intertem-se a imaginação indigena com a enorme fortuna que advi-rá de um emprestimo de 50:000, cin-coenta mil contos leem bem, com que

vae tudo ficar a nadar em dinheiro por estes annos mais proximos.

Não duvidamos que alguem fique a nadar em dinheiro, mas se o tal em-prestimo luzir tanto como o celebre emprestimo dos tabacos é de esperar que o paiz fique com mais encargos e menos os seus caminhos de ferro, entregues nas mãos de extrangeiros.

Depois dos caminhos de ferro cabe-rá a vez ás alfandegas, depois as colo-nias e por fim este bello sol creador irá tambem para o prego, passando a pa-gar-se imposto por elle nos fertilizar as terras e nos aquecer no inverno. Todos os expedientes são bons, me-nos fomentar a riqueza da terra que

é o unico thesouro dos povos e do

Nunca podemos comprehender porque este paiz é pobre, quando o seu solo é tão rico, o seu sol tão creador e os seus dominios tão vastos onde se occultam riquezas que são a cubiça

dos outros povos

Como é que um paiz assim póde ser
pobre a não ser que os seus habitantes sejam indolentes e ignorantes?

D'onde se esperam riquezas que não

sejam da terra?
Tudo só consiste em ter juizo, os

que governam e os governados.

Vistas mais largas dos governos, desoprimidos das pressões de uma politica egoista e estreita, mais iniciativa dos governados, e a riqueza appareceria, porque ella está em toda a parte

que estiver o trabalho e a intelligen-

Ha cerca de trinta annos que o paiz não creava pão sufficiente para o seu consummo e os sabios economistas de cá, não lhes dava isso cuidado porque havia o vinho para

lhes dava isso cuidado porque havia o vinho para pagar o trigo.

Mas chegou um dia em que não houve vinho, e desde esse dia princípiou o oiro a sahir do paiz em mais larga escala para pagar o pão.

Os economistas continuaram impassiveis. O dinheiro que vinha do Brazil e os emprestimos supririam o desfalque.

Uns annos de melhores vindimas e de mais exportação, trouxeram algum oiro ao paiz; mas a exportação diminuiu consideravelme porque os paizes que importavam voltaram a ter vinho seu, emquanto que a importação de trigo era cada emquanto que a importação de trigo era cada vez maior.

Então redobrou-se a furia dos emprestimos para saldar os deficits do thesouro, até que o credito se esgotou, como secaram as fontes de dinhei-

Os economistas barafustaram, não sabiam como arranjar dinheiro e depois de muito cogitar é que descobriram que era preciso cultivar a terra, arranjar trigo para casa, reconhecendo que é muito melhor ter trigo e ter vinho do que só uma d'estas cojess. ro do Brazil.

Quando se tiverem esgotado os ultimos recur-sos cultivar-se-ha então a terra e se o fizermos por conta propria não será mau, visto que se vae dar o primeiro passo para a administração estran-

Não terminaremos sem uma declaração que temos por conveniente fazer e é a de que appa-recendo ultimamente um publicista que se assigna João Verdades, com que nada temos, nem sequer a honra de o conhecer, passará d'oje em diante a assignar estas revistas

João Verdadeiro.



Recebemos e agradecemos

A Lyra da Sciencia, pcemeto.- Typ. «Rangel».

Bastora. 1897. Este poemeto, de que o sr. Paulino Dias, seu auctor, nos offereceu dois exemplares, distinguese notavelmente entre todas as poesias emanadas do Oriente; não se mostra impregnado d'aquelle estranho sabor indiano que torna o verso brando



COSTUMES DA ANATOLIA

e flexivel. Na Lyra da Sciencia, os versos alexandrinos teem extraordinaria virilidade, um mascu-lo vigor, proprio de uma lyra de aço, em que as flôres se intretecem, mas não tolhem as amplas vibrações das cordas metallicas.

O poemeto divide-se em prologo, lyra da scien-cia e epilogo.

Destaquemos do *prologo* uma conceituosa quadra que nos define o ideal do poeta :

Seja a Lyra da Sciencia o grito da victoria, um grito que traduza os feitos triumphantes d'um seculo que avança em turbilhões de gloria, d'um sec'lo que produz cohortes de gigantes.

Não podemos deixar de applaudir o novel cantor quando diz, insurgindo-se:

Só a Poezia se estagna, a Poezia só scisma no parnasiano azul d'um carunchoso prisma; renegada da luz, impassivel na crença, jaz, nevropatha imbelle, estagnada e suspensa na esthetica senil de ideas pessimistas. Os poetas actuaes, monomanos puristas, excentricos, febris, velhos na flor da edade, fogem do realismo, esquivam-se à verdade, lançando sobre o azul de uma fórma futil, as pombas colossaes d'um idealismo inutil.

E prestes a terminar, diz com singular energia:

Vamos de fonte erguida ao grande capitolio das glorias immortaes que o mundo divinisa; aonde ao genio espera um luminoso solio, e onde o trabalho enterra a ultima balisa,

Como é bello cantar as grandes maràvilhas da sciencia e da industria! Como é nobre deixar madrigaes e lyrismos sediços para em vigorosas estrophes entoar um hymno de louvor ao traba-lho, e como grande o epico dizer-lhe:

Para cantar-vos, mente ás musas dada-

O sr. Paulino Dias dirige-se, pois, a um ideal assaz levantado, para o que não lhe fallecem qualidades de estrondoso exito.

Souvenir de Lisboa - O Asylo de Mendicidade Portugal - Impressões de uma visita ao referido

Formosissimo album com grande numero de nitidas phototypias de muitas das installações, vistas, etc., do asylo, acompanhadas de uma succinta descripção do edificio, seus fins e meios.

Com o elegante album recebemos a carta abaixo, do illustre provedor, cujas amaveis expressões maio agradacemos a carta de como de com

muito agradecemos e que são filhas da subida fi-delguia de caracter que exorna tão prestimoso

cavalheiro:

"Com o levantado pensamento de pôr em evidencia os relevantes serviços prestados á capital pelo Asylo de Mendicidade e o alto valor d'esta pia instituição, mandou um bemfeitor, anonymo, imprimir sob o titulo de Sauvenur de Lisboa um album illustrado, dedicado ao Asylo para, em favor das suas mais instantes necessidades, ser vendido pela modica quantia de 500 réis, devendo, em harmonia com os desejos manifestados pelo mesmo bemfeitor, ser offerecidos alguns exemplares do referido album ás pessoas caridosas, que, de qualquer modo tenham concorrido para a prosperidade e engran-

que, de qualquer modo tenham concorrido para a prosperidade e engrandecimento do Asylo.

«Julgo interpretar bem o pensamento do alludido bemfeitor, offerecendo
a v. , um exemplar do album, na sua
qualidade de director do Occidente.

«A extrema correcção com que no
Occidente teem sido tratados os assumptos relativos ao Asylo de Mendicidade e as referencias sempre feitas em termos altamente lisongeiros
aos actos da minha administração, impoem-me o dever de manifestar tambem por este modo o meu grande reconhecimento e a minha subida conconhecimento e a minha subida consideração por aquelles que, como v., honram a imprensa jornalistica, contribuindo para firmar os bons creditos de uma instituição a que a capital tanto

«Deus Guarde a v. . Secretaria do Asylo de Mendicidade, 31 de março

Sr. Director do Occidente.

O Provedor,

Alfredo de Queiro; Guedes.

Agradecendo a offerta, não pode-mos deixar de affirmar ao leitor que o album é um verdadeiro mimo digno de todas as salas, e de um preço extremamente barato.

# CAMPANHA D'AFRICA

CONTADA POR UM SARGENTO EDIÇÃO POPULAR

Illustrada com 40 gravuras retratos dos heroes da campanha, vistas de terras d'Africa, combates, etc

Preço 300 réis, pelo correio 320 réis Com uma linda capa de percaline, 500 réis Segunda edição

PEDIDOS A EMPREZA DO OCCIDENTE LISBOA

O Occidente acha-se á venda em Paris na livraria Boyveau & Chevillet — Rue de la Banque, 22 - (Près la Bourse),

Reservados todos os direitos de propriedade artística e litteraria.

Typ. de A. E. Barata Rua Nova do Loureiro, 25 a 32